

注意：新闻编辑人员

联系人：  
艾默生过程控制有限公司，Cheryl Ng  
(65) 6770-8489, [Cheryl.Ng@AP.EmersonProcess.com](mailto:Cheryl.Ng@AP.EmersonProcess.com)

## 艾默生公司的 PlantWeb® 数字化工厂管控网帮助新建的发电机组提前 9 个月投入运营

*由 Ovation® 专家控制系统组成的 PlantWeb 帮助中国首批 1,000-MW 超超临界机组之一的邹县电厂在安装和调试时间方面创下新记录*

匹兹堡（2007 年 3 月 20）— 艾默生过程控制有限公司今天宣布其 Ovation® 专家控制系统已在邹县电厂 7 号机组上成功投入运行。艾默生公司于 2006 年赢得了这份合同，为邹县电厂的两个新建 1,000 MW 超超临界机组安装由 Ovation® 专家控制系统和基金会总线技术组成的 PlantWeb® 数字化工厂管控网。邹县四期工程隶属中国华电集团公司，代表着中国首次在发电厂安装基金会现场总线技术对过程进行监控。

邹县电厂 7 号机组于 2006 年 12 月 4 日成功完成了 168 个小时满负荷试运行，这比原计划提前了约 9 个月。168 小时试运行是新建机组投入商业运营的一个重要里程碑。尚在调试中的 8 号机组将于 2007 年 6 月竣工，进入 168 小时试投运。

四期工程完工后，拥有 8 台机组的邹县电厂将成为中国最大的燃煤发电厂，总发电量可达 4,540 MW。位于山东省的邹县电厂是中国华电集团的重要成员，为公司满足该地区日益增长的用电需求。艾默生公司为四期工程提供了全面的控制解决方案，包括：64 个冗余控制器、24 个 Ovation 工作站、AMS™ 资产管理软件以及超过 130 台基金会现场总线智能设备，例如 Rosemount® 848T 8 路温度输入传感器，流量、液位和压力传感器。管理近 30,000 I/O 点的 Ovation 系统，进行数据采集以监控锅炉及公用系统。

邹县电厂的新建机组是中国首批 1,000 MW 超超临界机组之一。超超临界机组采用了先进的洁净煤技术，机组运行时的蒸汽温度和压力更高。由于超超临界技术燃煤发电效率可以显著提高达 50% 以上，同时又能达到很好的环保效果，所以该技术有望在中国得到大力推广。

邹县电厂 7 号机组是目前最清洁、最高效且最先进的超超临界机组之一，机组的热效率高达 45% 以上（而常规亚临界机组为 30-38 %），发电煤耗低于 272.9 g/KWh (0.60 lbs./KWh)，而烟气脱硫 (FGD) 效率达到 95% 以上。

“艾默生公司的 Ovation 控制系统在 168 小时试运行中表现的相当出色，”中国华电集团仪控高工张华说，“事实上，Ovation 控制系统顺利的启动和运行帮助机组的安装投入时间达到创记录的 22.6 个月，而调试时间仅用了 23 天。”

“我们已经发现采用 PlantWeb 数字工厂管控网的许多行业不仅能够减少工程的建设成本和调试成本，而且有助于保持持续的运营效率，”艾默生公用事业部总裁 Bob Yeager 说，“毫不奇怪，电力行业将逐渐认识到使用这些支持现场总线技术所带来的好处。我们很高兴看到中国华电集团选择艾默生公司的数字化控制解决方案，我们也非常欣喜地看到我们的技术为机组创记录的里程碑成就贡献了自己的力量。”

### **关于艾默生过程控制有限公司**

艾默生过程控制有限公司 ([www.emersonprocess.com](http://www.emersonprocess.com)) 是艾默生业务的一部分，它为各种工业的自动化、控制以及复杂过程的管理提供过程管理方案并广泛应用于能源、污水处理、化工、石油天然气、纸浆和造纸、食品和饮料、制药以及其它工业。

艾默生过程控制有限公司公用事业部 ([www.emersonprocess-powerwater.com](http://www.emersonprocess-powerwater.com)) 是先进的集散过程控制和信息系统的全球供应商。公司总部位于匹兹堡，为发电、水处理和污水处理行业开发并提供优秀的工厂级过程控制解决方案。艾默生的使命是将优异的产品和技术与行业特定的工程、咨询、项目管理和维护服务相结合，而公用事业部在其中扮演了重要角色。艾默生的品牌包括：PlantWeb<sup>®</sup>、Ovation<sup>®</sup>、SmartProcess<sup>®</sup>、Fisher<sup>®</sup>、MicroMotion<sup>®</sup>、Rosemount<sup>®</sup>、Mobrey<sup>®</sup>、Daniel<sup>®</sup>、Bristol<sup>®</sup>、DeltaV<sup>™</sup>、和 AMS<sup>™</sup> Suite。

### **关于艾默生**

位于圣路易斯的艾默生公司 (NYSE: EMR) 在网络电源、过程控制、电子和通讯、工业自动化、供热、通风和空调以及器械和工具中，始终保持全球领先，它将技术与工程相结合，为用户提供创新的解决方案。2006 财政年度，公司的总销售额为 201 亿美元。相关详细信息，请访问 [www.GoToEmerson.com](http://www.GoToEmerson.com)。

Ovation<sup>®</sup>、SureService<sup>SM</sup>、SmartProcess<sup>®</sup>、PlantWeb<sup>®</sup>、Fisher<sup>®</sup>、MicroMotion<sup>®</sup>、Mobrey<sup>®</sup>、Rosemount<sup>®</sup>、Daniel<sup>®</sup>、Bristol<sup>®</sup>、DeltaV<sup>™</sup> 和 AMS<sup>™</sup> Suite 是艾默生过程控制有限公司的商标。其他商标均为其各自所有者的财产。